



STÄNDERAT

Abstimmungsprotokoll

CONSEIL DES ETATS

Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

25.069-2 Epidemiengesetz. Teilrevision

Bundesbeschluss über einen vierjährigen Zahlungsrahmen für Beiträge an Programme internationaler Organisationen und an internationale Institutionen zum Schutz vor übertragbaren Krankheiten

Loi sur les épidémies. Révision partielle

Arrêté fédéral allouant un plafond de dépenses quadriennal pour les contributions à des programmes d'organisations internationales et à des institutions internationales dans le domaine de la protection contre les maladies transmissibles

Legge sulle epidemie. Modifica

Decreto federale che stabilisce un limite di spesa quadriennale per contributi a programmi di organizzazioni internazionali e a istituzioni internazionali per la protezione dalle malattie trasmissibili

Gegenstand / Objet du vote: Gesamtabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 22.09.2026 11:36:19

Binder-Keller	Marianne	+	AG
Bischof	Pirmin	+	SO
Broulis	Pascal	+	VD
Brüngger	Severin	=	SH
Burkart	Thierry	+	AG
Caroni	Andrea	+	AR
Chassot	Isabelle	+	FR
Chiesa	Marco	+	TI
Crevoisier Crelier	Mathilde	+	JU
Dittli	Josef	+	UR
Engler	Stefan	0	GR
Ettlin	Erich	+	OW
Fässler	Daniel	+	AI
Fivaz	Fabien	+	NE
Friedli	Esther	-	SG
Gapany	Johanna	+	FR
Germann	Hannes	=	SH
Gmür-Schönenberger	Andrea	+	LU
Gössi	Petra	+	SZ
Graf	Maya	+	BL
Häberli-Koller	Brigitte	+	TG
Hegglin	Peter	+	ZG
Herzog	Eva	+	BS

Hurni	Baptiste	+	NE
Jositsch	Daniel	+	ZH
Juillard	Charles	+	JU
Maillard	Pierre-Yves	+	VD
Maret	Marianne	+	VS
Michel	Matthias	+	ZG
Moser	Tiana Angelina	+	ZH
Mühlemann	Benjamin	+	GL
Müller	Damian	+	LU
Poggia	Mauro	+	GE
Regazzi	Fabio	+	TI
Rieder	Beat	+	VS
Roth	Franziska	+	SO
Salzmann	Werner	P	BE
Schmid	Martin	+	GR
Schwander	Pirmin	-	SZ
Sommaruga	Carlo	+	GE
Stark	Jakob	+	TG
Wasserfallen	Flavia	+	BE
Wicki	Hans	+	NW
Würth	Benedikt	=	SG
Z'graggen	Heidi	+	UR
Zopfi	Mathias	+	GL

Legende	Tot.
+ Ja / oui / sì	39
- Nein / non / no	2
= Enth. / abst. / ast.	3
E Entschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS	0
0 Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto	1
P Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non partecipa al voto	1

Bedeutung Ja / Signification du oui:

Annahme des Bundesbeschlusses

Bedeutung Nein / Signification du non:

Ablehnung